

## Chuyển dịch hai bài thơ của Hòa thượng Tuệ Sỹ

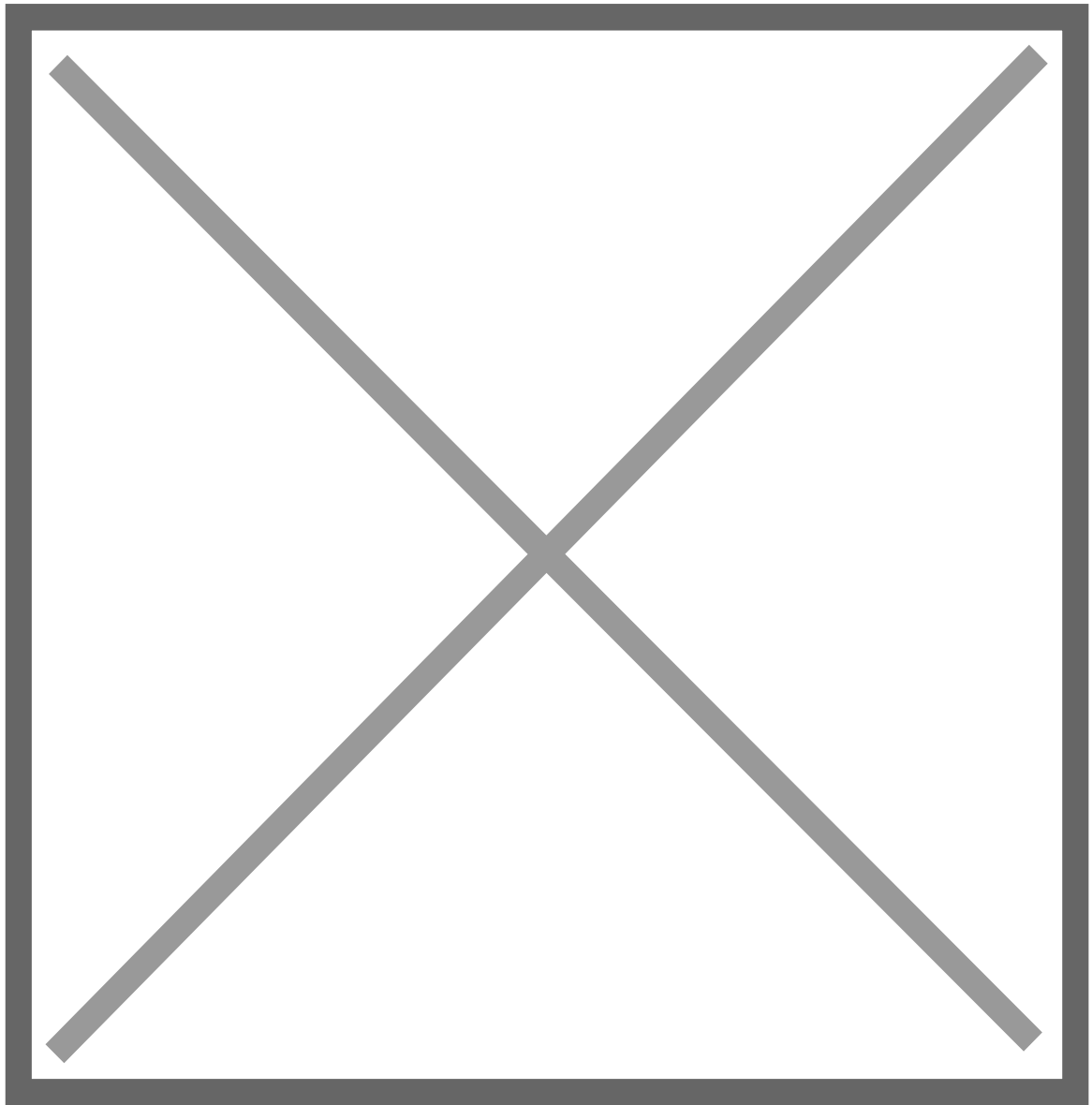
ISSN: 2734-9195 23:03 04/12/2023

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □  
□ □ □ □ □ □

### ẨN GIẢ TƯỢNG

Tiểu ẩn cao sơn phi khả kỳ Đại cư náo thị dã hê hy Tuyệt trần lung lý chân thậm  
sự Vô vật vô nhân vô sở vi

### TUỆ SỸ



### **NGÃM LÚC ẨN TU**

Lạ chi ở ẩn chốn non đầu Tu giữa chợ đời nhiều đã lâu Tu chốn gông tù là tuyệt diệu Chẳng người, chẳng vật, có làm đâu.

**Tâm Minh Ngô Tăng Giao** (*chuyển dịch*)

### **NGÃM LÚC ẨN TU**

Lạ chi ở ẩn non đầu Tu ngay giữa chợ đã lâu lắm người Gông tù tu mới tuyệt vời Chẳng người, chẳng vật, chẳng ai làm gì!

**Tâm Minh Ngô Tăng Giao** (*chuyển dịch lục bát*)